

## **Conditions générales de *généralions connectées***

(édition 2018)

*généralions connectées* est une marque de la *Société cooperative Générations*.

Les présentes conditions générales s'appliquent à toute offre de *généralions connectées*.  
Entrée en vigueur: 2018.

### **Inscription et paiement des écolages\***

Votre inscription, qu'elle soit orale ou écrite, vous oblige à payer l'écolage. Le non-paiement de l'écolage ne sera pas considéré comme une annulation de votre inscription.

\* Les cours que propose *généralions connectées* de la *Société cooperative Générations* relèvent de la réglementation différente énoncée à la fin des présentes Conditions générales.

### **Organisation des cours**

Pour des raisons d'organisation, nous nous réservons le droit de reporter des cours ou de regrouper des classes, de déplacer le lieu du déroulement ou de réduire la durée d'un cours moyennant un remboursement proportionnel de l'écolage. En cas d'absence de l'enseignant attitré, la direction de l'école procédera à son remplacement.

### **Nombre de participants et déroulement du cours**

Afin d'assurer un parfait déroulement de nos cours, nous fixons, pour chacun d'entre eux, un nombre minimal et un nombre maximal de participants. Les places seront attribuées dans l'ordre d'arrivée des inscriptions (sous réserve du paiement de l'écolage effectué dans le délai imparti). En règle générale, si le nombre des participants est insuffisant, le cours n'aura pas lieu et le client sera dispensé du paiement ou l'écolage sera remboursé.

En cas d'effectif réduit et dans certains cas particuliers, il peut arriver qu'un cours se déroule quand même, sous réserve toutefois que les participant(e)s approuvent une augmentation de l'écolage ou, éventuellement, une réduction du nombre des périodes, le prix restant constant.

### **Exclusion d'un cours**

La direction de l'école se réserve le droit d'exclure un(e) ou plusieurs participant(e)s en précisant les motifs. La totalité de l'écolage reste dû dans les cas suivants (pas de remboursement complet ou exemption complète ou au pro rata des heures non suivies): exclusion due au non-paiement de l'écolage ou comportement inacceptable (insultes, agression, dégradation volontaire de matériel, etc.).

### **Annulation d'inscription\***

Toute inscription revêt un caractère obligatoire. En fonction de la date de l'annulation, nous consentirons à une dispense totale ou partielle du paiement de l'écolage. Les dispositions à ce sujet sont les suivantes:

En cas d'annulation d'inscription jusqu'à 30 jours avant le début du cours, nous pouvons consentir à une dispense ou à un remboursement intégrale de l'écolage. En cas d'annulation

d'inscription jusqu'à 15 jours avant le début du cours, nous pouvons consentir à une dispense ou à un remboursement de 50% de l'écolage. Passé ce délai, l'intégralité de l'écolage est due.

\* Les cours que propose *généralions connectées* de la Société cooperative Généralions relèvent de la réglementation différente énoncée à la fin des présentes Conditions générales.

### **Tarifcation**

Un cours dure 90 minutes. Un tarif spécial pour les abonnés du *magazine généralions* s'applique.

- Tarif abonnés généralions 15 fr. (par cours et par personne)
- Tarif non-abonnés généralions 30 fr. (par cours et par personne)

Les participants ont la possibilité de souscrire à des pack de 10 cours.

- Tarif abonnés généralions 135 fr. (pour 10 cours par personne)\*
- Tarif non-abonnés généralions 275 fr. (pour cours et par personne)\*

*\*Les cours devront être utilisés durant l'année en cours. Aucun report sur l'année suivante n'est possible.*

Participation minimum 5 personnes. Participation maximum 10 personnes

### **Absences**

Les sessions manquées ne peuvent pas être rattrapées et ne sont pas remboursées.

### **Assurance**

Pour tous les cours et manifestations organisés par *généralions connectées*, nous déclinons toute responsabilité pour les éventuels dommages que vous pourriez subir. Vous devez dès lors souscrire vous-même une assurance responsabilité civile suffisante. L'utilisation des installations de *généralions connectées* s'effectue à vos risques et périls. *généralions connectées* ne saurait être tenue responsable de vols ou de pertes.

### **Protection des données**

*généralions connectées* traite, avec le plus grand soin et conformément aux règles de la loi suisse sur la protection des données, les données que vous nous communiquez lors de votre inscription, du déroulement des cours ou à d'autres occasions (par ex. des événements) ou que nous obtenons à votre sujet dans ce contexte ou que nous avons reçues antérieurement de votre part. Par le biais de votre inscription, vous acceptez que les données citées soient transmises à d'autres membres de la Société cooperative généralions et qu'elles soient regroupées avec des données complémentaires, disponibles chez d'autres membres de la Société cooperative généralions ou provenant de tiers, et soient utilisées au sein de l'ensemble de la Société cooperative généralions pour les analyses de vos contacts ou contrats conclus (profils clients) ainsi que pour des promotions publicitaires personnalisées. Toute transmission des données, hors de la Société cooperative généralions, à des prestataires externes en Suisse ou à l'étranger se fait dans le strict respect des dispositions contractuelles en matière de protection des données, envers les

autorités de poursuite pénale en vertu de dispositions légales ou pour préserver ou défendre les intérêts légitimes de *Société cooperative généralions*.

**Enregistrements vidéo et audio**

Il est interdit d'effectuer des enregistrements vidéo ou audio dans tous les locaux de nos cours, sans le consentement explicite de La *Société cooperative Générations* et des participants/es au cours.

**Modifications des programmes et des prix**

La direction se réserve le droit de procéder à des modifications des programmes, des prix ainsi que des conditions générales.

**For juridique**

Toutes les relations juridiques avec la *Société cooperative généralions* sont soumises au droit suisse. Le for juridique est le siège de la *Société cooperative généralions*, à Lausanne dans le canton de Vaud.

Pour toute question, veuillez vous adresser au secrétariat de la *Société cooperative généralions*.

**Société cooperative généralions**